

افغانستان

د ۲۰۱۶ نيم کلن راپور

په وسله واله جگړه کې د ملکي وگړو ساتنه



© فاطمه فيضي / الجزيره / ۲۰۱۶



د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو مرستندويه پلاوی (يوناما)

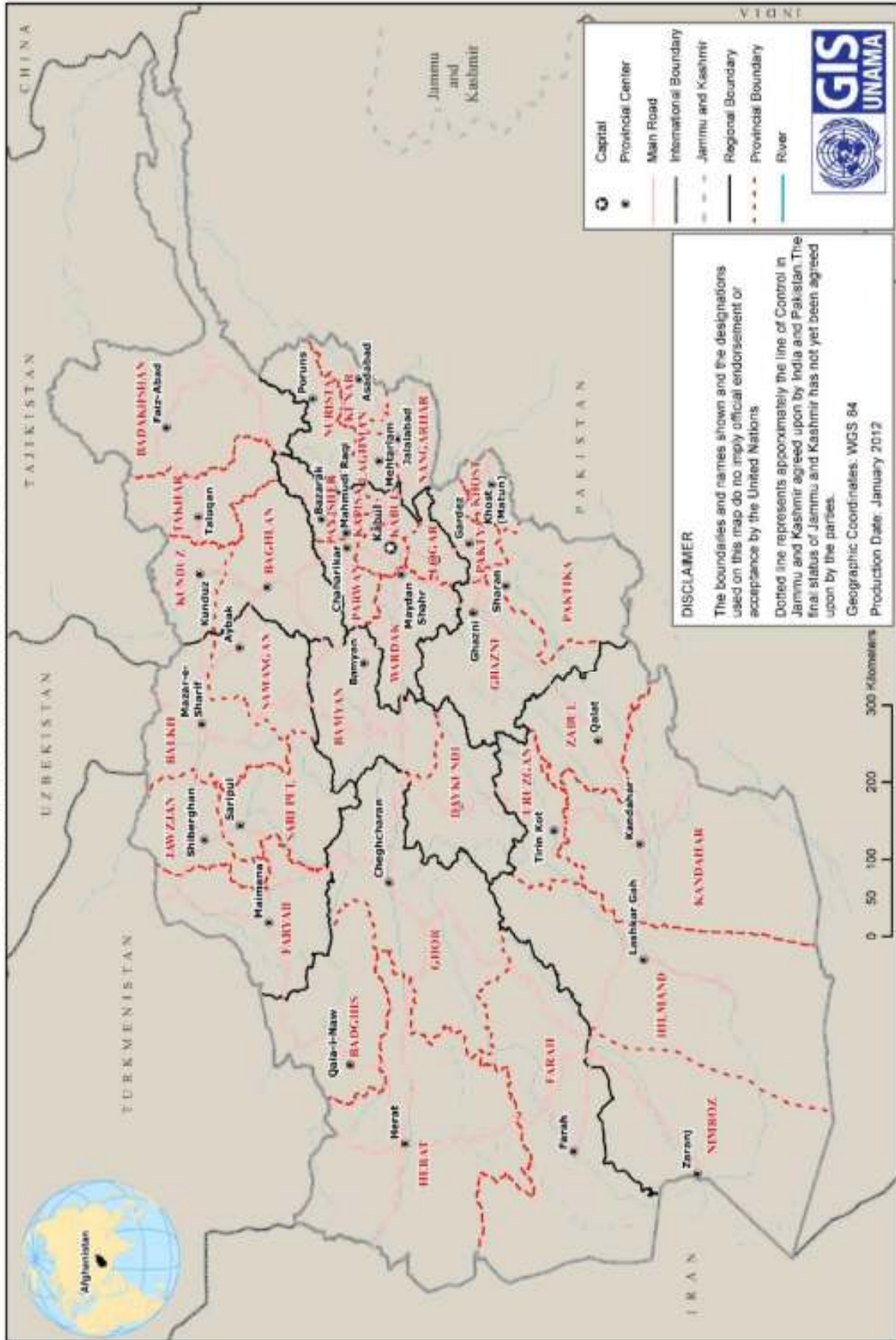


د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو د عالي کميشنري دفتر

کابل، افغانستان

جولای ۲۰۱۶

# AFGHANISTAN ADMINISTRATIVE DIVISION



افغانستان

د ۲۰۱۶ نیم کلن راپور

په وسله واله جګړه کې د ملکي وګړو ساتنه



د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو مرستندويه پلاوی (یوناما)



د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو د عالي کمېشنري دفتر

کابل، افغانستان

جولای ۲۰۱۶



په لومړۍ صفحه تصوير © ۲۰۱۶ / الجزيره. نجونو د خپل وژل شوي پلار تصوير په لاس کې نيولی ، چې د طالبانو لخوا په موټر کې د ځای په ځای شوي چاودیدونکو توکو ځانګړي بريد کې وژل شوی ، بريد د رسنيو د مويي ګروپ پر ترانسپورتي موټر باندې په ۲۰ جنوري ۲۰۱۶ تر سره شو.

”راپور یو ځل بیا هغه کړاونه رابرسیره کوي، چې په افغانستان کې د جګړې د ښکېلو لورو لخوا ولسي خلکو ته اوبنتي او دا په ډاګه کوي چې جګړې څرنګه دوي له بنسټیزو [۲]قونو او خونديتوب م [۲]روم کړي، افغانان یې د کور دننه بې ځایه کړي او ډیری نور یې په بهر کې پناه غوښتنې ته اړ کړي. اوسنیو پېښو ښودلې، چې دا په یوه [۲]رکت بدلېږي چې په بالقوه ډول د بشري [۲]قونو د تیري او سرغړونو یو اېشار (چرچوبی) جوړوي چې د افغانستان څخه تر مدیریتي وراخوا غځېدلی. که چېرې غواړو په افغانستان کې د بشري [۲]قونو د خونديتوب په اړه پرمختګونو وویږو او په هغې اندازه کې بدلون راولو چې افغانان، ښځې، نارینه او ماشومان دې ته اړیاسي چې د لویو ګواښونو په منلو سره خپل هیواد پرېږدي، نو له بشري [۲]قونو څخه هغه سرغړونې، چې د یومانا او زما د کارمندانو له خوا مستندې شوې، باید د چارواکو له خوا په پام کې ونیول شي او مرتکبین یې [۲]سباب ورکونې ته راوغوښتل شي.“

زید راعد الحسین ، د ملګرو ملتونو د بشري [۲]قونو عالی کمشنر ، جنیوا ، جولای ۲۰۱۶.

”د تلفاتو هره یوه پېښه چې په دې راپور کې ثبتې شوې، هره میرمن، نجلی، یا هلک چې زده کړو او مناسبې روغتیا پالنې ته یې د لاس رسې مخنیوی شوی، او هر هغه سړی او ښځه چې د [۲]میشټ څخه م [۲]روم شوی، په ژمنه کې د پاتې راتلو ښکارندوي ده او د جګړې په ښکېلو خواوو یو غړ دی، چې د ولسي وګړو د تلفاتو د مخنیوي لپاره مهم او مشخص ګامونه پورته او خونديتوب یې غښتلی کړي. هغه ژمنې او اعلاميې چې عملي بڼه ورنکړل شي د وخت په تیریدو تش غږ بریښي. تاریخ او د افغان ول [۲] اوردې [۲] فظه به د ټولو ډلو د رهبرانو پر ښو خبرو نه، بلکې د هغوي د چلند او رویې په اساس قضاوت وکړي.“

تیدا میچي یاماموتو ، په افغانستان کې د ملګرو ملتونو د سر منشي ځانګړی استازی ، کابل ، جولای ۲۰۱۶.

## صلاحيات / واک

په افغانستان کې په وسله واله جګړه کې د ملکي وګړو د ساتنې په اړوند د ۲۰۱۶ کال دغه نیم کلن راپور ، په افغانستان کې د ملګرو ملتونو د مرستندويه پلاوي (يوناما) د بشري حقونو د څانګې له خوا چمتو شوی ، چې د روان کال د جنوري له لومړۍ نېټې څخه د جون تر ۳۰ مې هغې پورې موده رانغاړي.

دغه راپور د يوناما د بشري حقونو څانګې له خوا د هغه صلاحيات او واک له مخې چمتو شوی د [۱] ، چې د ملګرو ملتونو د امنيت شورا له خوا د ۲۰۱۶ (۲۰۱۶) پریکړه لیک پر بنسټ يوناما ته ورکړل شوی دی ترڅو د ملکي وګړو وضاحيت وڅاري ، د دوي د خونديتوب د باوري کيدو په موخه هغې همغږې کړي ، [۲] سبب ورکول تقويه کړي او د بنسټيزو ازاديو او بشري حقونو د [۳] کامو ، چې د افغانستان په اساسي قانون او په نړيوالو تړونونو کې تسجيل شوي دي او افغانستان يې غږيتوب لري ، په بشپړ ډول پلي کېدو کې مرسته وکړي او په ځانګړي ډول د هغو [۴] کامو په پلي کولو کې مرسته وکړي چې د بنځو د حقونو څخه د برخمن کيدو سره تړاو لري.

۲۲۷۴ (۲۰۱۶) شميره پریکړه لیک په افغانستان کې د وسله والو شخړو په ترڅ کې د ملکي وګړو د وضاحيت او په ځانګړې توګه د ملکي وګړو د مرګ ژوبلې په اړوند روانې څارنې او راپور ورکونې ته اهميت ورکوي.

يوناما يو لړ فالتونه تر سره کوي چې هدف يې په ملکي وګړو د جګړې د اغيزو راکمول دي لکه : په خپلواکه او ناپيلې ډول د داسې پېښو څارنه چې د ملکي خلکو د مرګ ژوبلې لامل ګرځي ؛ په وسله واله جګړو کې د زيانمن شويو ملکي وګړو د ساتنې د تقويې په موخه ملاتړ ؛ او د داسې نوښتونو پيل چې د نړيوالو بشري حقونو او د بشر پالنې د نړيوال قانون او د افغانستان د اساسي قانون او نورو قوانينو سره سمون ولري او په جګړه کې د ټولو ښکېلو غاړو له لوري رعايت شي.

په دې راپور کې د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو د عالي کميشنرۍ دفتر ( او ايچ سي ايچ ار ) لخوا تخنيکي سلا مشوره تر لاسه شوې.

## میتودولوژي

یوناما د ملکي وگړو د مرگ ژوبلي راپورونه تر هغه ځایه چې ممکن وي د مرگ ژوبلي په سیمه کې څیړي ، له مختلفو سرچینو سره په پراخه کچه سلا مشوره کوي او بیلابیل مالومات راغونډوي ، چې د اعتبار او باور له مخې ارزول شوي وي . یوناما د هرې پېښې په څیړنه او تحلیل کې زیاته هڅه کوي ، چې تر شوني بریده له مختلفو سرچینو څخه راټول شوي مالومات او نظریات کره او کنترول کړي ، لکه د عیني شاهدانو ، قربانیانو او په مستقیم ډول د زیانمن شویو وگړو ، د نظامي کارکوونکو (د افغان لښکرکوټ او نړیوالو نظامي ځواکونو ، د دولت وسله والو مخالفینو په گډون) ، لکه د کلي / ولسوالۍ او ولایت ځایي چارواکو ، مذهبي او د ټولني د مشرانو او نورو برخه والو څرگندونې شاملې دي .

یوناما ټول مالومات د پېښو له سیمې څخه د مستقیمو لیدنو ، د پېښو د ځای څخه د لاسته راغلو موادو ، شواهدو او مدارکو د فزیکي ازموینې ، د روغتونونو او روغتیايي مرکزونو څخه د لیدنو ، د تصویرونو او ویدیوگانو ، د ملگرو ملتونو د امنیت او مصونیت د څانگې او نورو ادارو راپورونو ، د دوهم لاس سرچینو ، او د هغو مالوماتو له لارې راغونډوي چې د غیر دولتي سازمانونو او دریمگرو سرچینو له خوا ترلاسه شوي وي .

د ملکي تلفاتو د هرې څانگې پېښې د کره کولو لپاره یوناما لږ تر لږه درې ډوله سرچینو ته اړه ده لکه قرباني ، شاهدان ، طبي پرسونل ، ځایي چارواکي ، په جگړه کې دښکیلو غاړو له خوا تایید ، قومي مشر یا نورې سرچینې وي . تر هغه ځایه چې ممکن وي ، څیړنې د قربانیانو یا د پېښې د عیني شاهدانو په مستقیم شهادت او د پېښې د ځای پر پلټنو ولاړې وي . ځینې وختونه ، د پېښې ځا ته د امنیتي ستونزو له امله لاس رسې محدود وي ، او دغه ډول تحقیقات ممکن نه وي ، په داسې شرایطو کې یوناما یو لږ تخنیکونه کاروي چې د امکان تر بریده د پراخو مالوماتو شبکو څخه مالومات تر لاسه کړي چې د اعتبار او باور له مخې ارزول شوي او پوره ارزښت لري .

کله چې یوناما د یوې پېښې په اړه د مالوماتو د کره والي څخه ډاډمنه نه وي هغه پېښه نه تاییدوي او د نه ناتایید شوې پېښې په اړه راپور ورکوي . په ځینو قضیو کې تحقیقات بنایي مخکې له هغې چې نتیجه ته ورسېږي خو اونۍ وخت ونیسي . دا په دې مانا ده چې د ملکي تلفاتو په اړه نتیجه بنایي چې بیا نوې شي ځکه چې تازه مالومات را رسېږي او په تحلیل کې شامل او ورڅخه کار اخیستل کېږي . په کوم ځای کې چې مالومات ښه څرگند نه وي او تر څو چې مالومات تر اوسه پورې او قناعت بخښونکي شواهد لاس ته نه وي راغلي نو نتیجه کېږي تر هغې نه کېږي ، تر کومې چې د قناعت وړ شواهد لاس ته راشي بې پایلې یا نې نتیجه ته له رسیدو پرته قضیه تړل کېږي او په اړه یو راپور کې نه شاملېږي .

د ځینو پېښو په راپور کې د قربانیانو ملکي هويت (موقف) په بشپړ ډول نه شي ثابتېدلای او یا لانجمن ټکي وي ، چې په داسې قضیو کې یوناما د بشرپالنې د نړیوال قانون ملاتړونه په پام کې نیسي او داسې نه گڼي چې د جنک لپاره د عمر په لحاظ برابر نارینه جنکیالی یا ملکي کس دی . بلکه دا ډول ادعاگانې په پېښې پورې د اړوندو لایقو او پوښتنو پر بنیاد ارزول کېږي او کله چې پوره مالومات موجود نه وي نو دغه تلفات د راپور په شمېرو کې نه شمېرل کېږي .

په وسله واله جگړه کې د ملکي وگړو د ساتنې په اړه د خپل راپور او ارزونې څخه د ملاتړ په موخه ، یوناما په ۲۰۰۹ کال کې یو بریښنايي ډیټابیس جوړ کړ . ډیټابیس داسې طر څ شوی ، چې د مالوماتو سیستماتیکه ، یوشان او اغیزمنه راټولونه او تحلیل اسانه کوي ، چې د جنس ، عمر ، مرتکب ، تاکتیک ، وسلې او نورو کتگوریو په لحاظ د مالوماتو ویشل او تحلیل هم په کې شامل دي .



خرنگه چې په جگړه کې ډیرې غاړې ښکيلې وي ، نو یوناما خپله هره لار په کار اچوي او د امکان تر بریده هڅه کوي چې د ملکي مرگ ژوبلې د پېښې مسؤل لوری په کره او مشخصه توگه په گوته کړي ، د بیلگې په توگه طالبان یا افغان ملي اردو . د عملیاتو له ډگر سره د اړوندو محدودیتونو له امله لکه د ځینو نظامي عملیاتو کډ ماہیت ، او په ځینو پېښو کې د لومړنیو سرچینو په دې کې پاتې راتلل چې د گڼ شمېر نظامي برخه والو یا یاغیانو په منځ کې توپیر وکړي یا داسې حالات چېرې چې هیڅ لوری د یوې پېښې مسؤلیت نه مني ، نو بیا شاید شونې نه وي چې کوم مشخص نظامي لوري ، امنیتي ځواک یا یاغي ډله د مشخصو ملکي مرگ ژوبلې په رامنځته کیدو کې مسؤل وگڼل شي . یوناما د ملکي تلفاتو د هرې پېښې لپاره دولت پلوه یا د دولت وسله وال مخالفین مسؤل گڼي ، یا دواړه گروپونه په گډه پره گڼل کيږي او یا لکه جگړې د چاودیدونکو پاتې شونو مرتکب په نا مشخصه ډول پاتې کيږي او هیڅ لوري ته نه منسوبیږي او شاید دا د پخوا جگړې پاتې شوني وي .

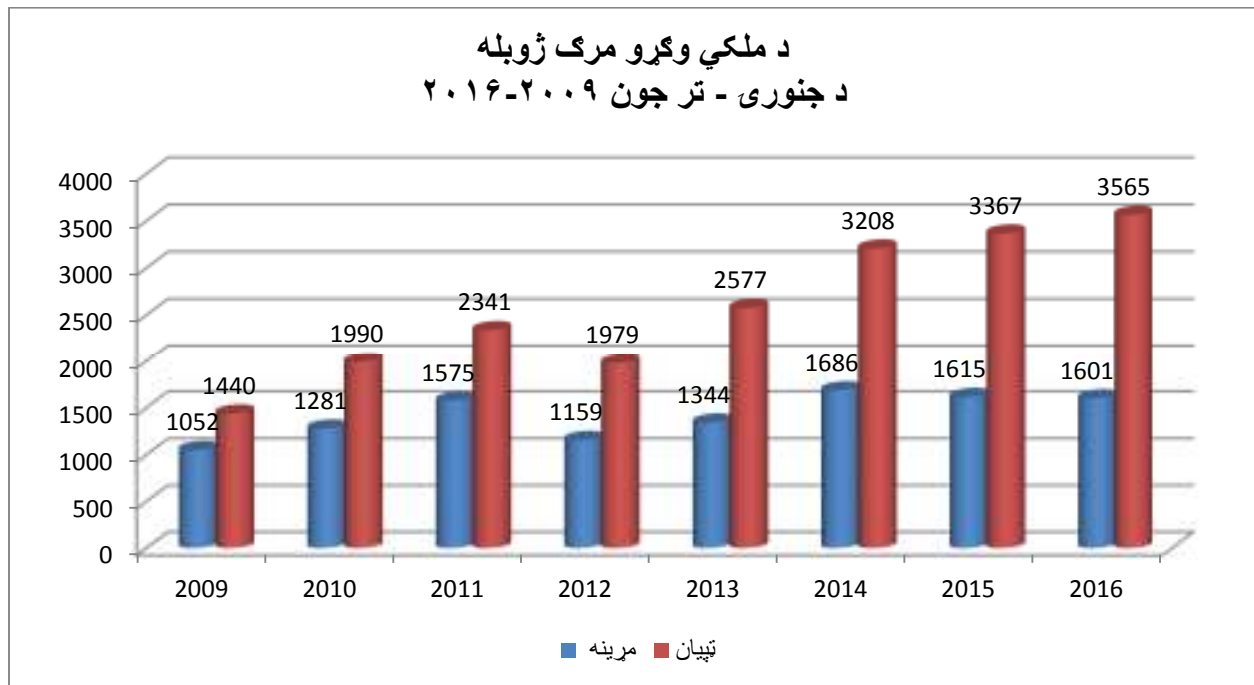
د دولت پلوه ځواکونو او دولت وسله والو مخالفینو تر منځ د ځمکنیو نښتو پر مهال چې کله ملکي مرگ ژوبله یوه لوري ته هم منسوب کیدي نشي ، نو یوناما داسې پېښه په یوه جلا کتگوری کې ثبتوي چې دواړو غاړو ته منسوبیږي . یوناما ادعاء نه کوي چې په دغه راپور کې اځایي بشپړې دي ؛ د کار په چاپیریال کې د محدودیت په پام کې نیولو سره کیدای شي یوناما د ملکي خلکو د مرگ ژوبلې پوره راپور نه وي ورکړي .

## لنډيز

”د ماښام وخت و ، زما ميرمن ، ماشومان او مور مې په کور کې وو. طالبانو د افغان ملي اردو په پوسته برید وکړ او بيا دواړه لورو هوان او راکت يو د بل په ضد فيرکول پيل کړل. د هوان يوه مرمی زما په کور کې وچاوده چې زما اته کلنه لور يې ووژله او زما اوه کلن زوی او ميرمن يې تپي کړل. مور بيسده شوو ، د کور د يو کونج څخه مو بل کونج ته منډه کړه او فکر مو کاوه چې بل هوان مرمی به په کور لګيږي. د هغې ورځې راپدېخوا نور ژوند نه لرم. زما مور ، ورونو ، خونیندو او خپلوانو زما لور دفن کړه او تپيان يې د تداوي لپاره روغتون ته يوړل. د لور په مرګ او د خواړه زوی او ميرمن په تپي کيدو ډير غمجن يم. اوس يې د تداوي لګښت هم نشم پورته کولای او د مور په شمول د پاتې فاميل نفقه هم ګټلای نشم.“<sup>۱</sup>

-- د مې په ۴ نېټه ، د کندهار ولايت ، غورک ولسوالۍ ، بيدک کلي کې د قربانيانو د پلار او ميرمه سره مرکه چې د طالبانو او ملي اردو تر منځ په جگړه کې د يو هوان مرمی په چاودنه کې يوه ماشومه ووژل شوه او يو ماشوم او ميرمن تپي شوه.

د ۲۰۱۶ په لومړيو شپږو مياشتو کې د افغانستان د وسلواله جگړې له امله ملګري وګړو ته د ۲۰۱۵ کال ورته تلفات اوښتي دي ، چې په ټوله کې دا د ۲۰۰۹ کال راپدېخوا په ثبت شوي شمېرو کې تر ټولو لوړ تلفات دي. يوناما د جنورۍ د لومړۍ نېټې څخه تر ۳۰ جون پورې ۵۱۶۶ ملګري تلفات ( ۱۶۰۱ مړه او ۳۵۶۵ تپيان ) ثبت کړي ، چې د مړو په شمېر کې يوه سلنه کمښت او تپيانو په شمېر کې شپږ سلنه لوړوالی ښيي ،<sup>۲</sup> خو په ټوليز ډول د تېر کال د ورته مودې په نسبت په ملګري تلفاتو کې څلور سلنه لوړ والي ښيي. د هغه راهيسې چې يوناما په منظم ډول د ملګري وګړو تلفات ثبتوي د ۲۰۰۹ کال د جنورۍ د لومړۍ نېټې څخه تر ۲۰۱۶ کال د جون تر ۳۰ مې نېټې پورې يوناما ۶۳۹۳۴ ملګري تلفات ( ۲۲۹۴۱ مړه او ۴۰۹۹۳ تپيان ) ثبت کړي.



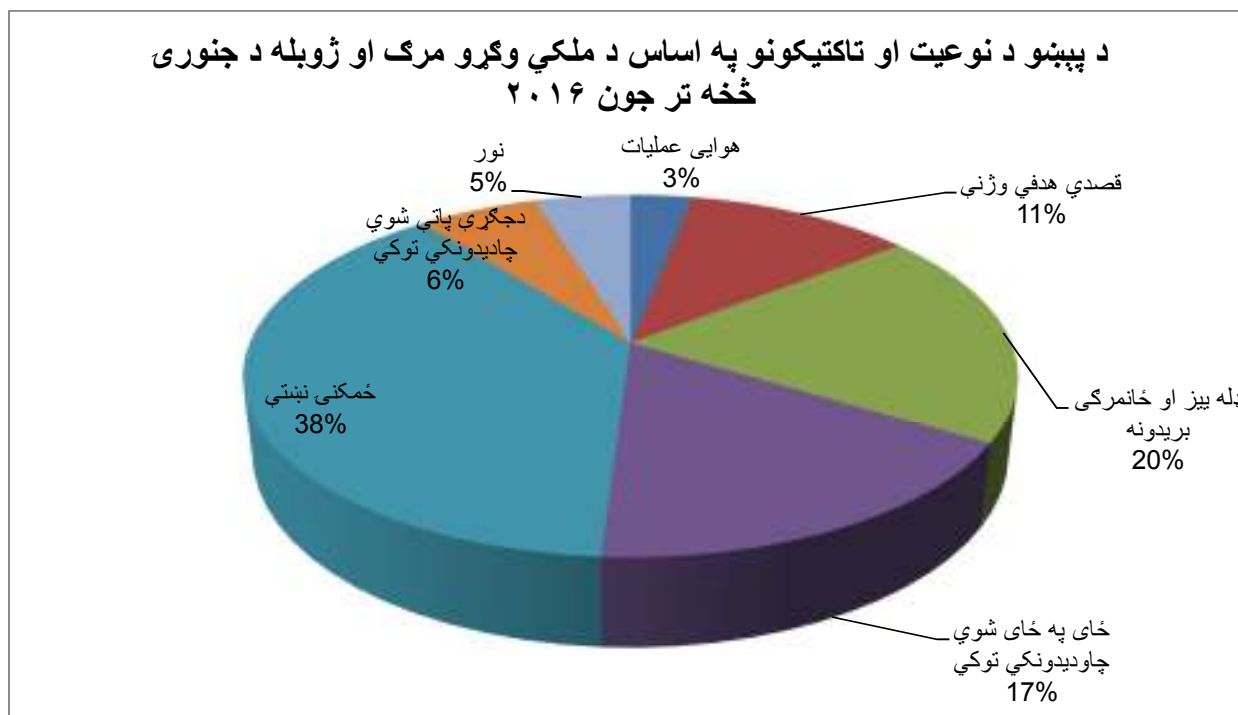
<sup>۱</sup> د قرباني ښځې د مېرمنه او ماشومانو پلار سره د يوناما تلفوي مرکه ، د مې ۵ ، ۲۰۱۶ .  
<sup>۲</sup> د ۲۰۱۵ کال د جنورۍ ۱ نېټې څخه تر ۳۰ جون پورې يوناما ۴۹۸۲ ملګري تلفات ( ۱۶۱۵ مړه او ۳۳۶۷ تپيان ) ثبت کړي.

دا راپور د ۲۰۱۶ کال د لومړيو شپږو مياشتو په موده کې ملکي افغانانو ته د وسلواله جگړې د تاوتریخوالي له امله راولاړ شوي سملاسي زیان لکه ، مرگ ، ژوبله ، اختلافاو بې ځايه کيدنه ثبتوي. دغه راپور د جگړې له امله د زیانونو ټوله اندازه او په افغانانو د لگول شويو محدودیتونو له امله هغه ناتواني نه شي انځوروالي چې د خپلو اړوندو بشري لقونو په برخمن کیدو کې پاتلې راغلي. اوسنی دوامداره ویجاړونکې او دردونکې جگړه په دوامدار ډول ملکي خلک وژني او تپیان کوي ، ملایشت او شتمني یې ویجاړوي ، په لسگونو زره خلک بې ځايه کوي ، د ملکي ملکي خلکو تک راتک ، زده کړو ، روغتیا او نورو خدماتو ته لاس رسی محدودوي.

د ۲۰۱۶ کال په لومړيو شپږو مياشتو کې ، یوناما د ۵۰۷ ښځو تلفات ( ۱۳۰ مړې ، ۳۷۷ تپي کيدل ) ثبت کړي. د ښځو تلفات د ۲۰۱۵ کال د همدې مودې پرتله ۱۱ سلنه کمه شوي — چې دا په ټوله کې د ځای په ځای شويو چاودیدونکو توکو له امله له کموالي سره سمون خوري ، خو د ځمکنیو نښتو له امله د ښځو تلفات د ۲۰۱۵ کال د لومړۍ نیمايي پرتله لوړ شوي.

جگړې د کال په لومړيو شپږو مياشتو کې مخ په ډیریدونکي ډول ماشومان اغیزمن کړي. نږدې هر دریم کس ماشوم و. یوناما د ماشومانو ۱۵۰۹ تنه تلفات ( ۳۸۸ مړه او ۱۱۲۱ تپیان ) مستند کړي ، چې دا د ۲۰۱۵ کال د ورته مودې پرتله ۱۸ سلنه زیاتوالی په گوته کوي.<sup>۴</sup>

په جگړه کې د ښکېلو ډلو تر منځ ځمکنۍ نښتې په دوامدار ډول د ملکي تلفاتو ( مرگ او ژوبلې ) تر ټولو مخکښ لامل ګرځیدلي او بیا ورپسې ځانمرګي بریدونه ، ډله ییز بریدونه او ځای په ځای شوي چاودیدونکي په ترتیب سره راځي.

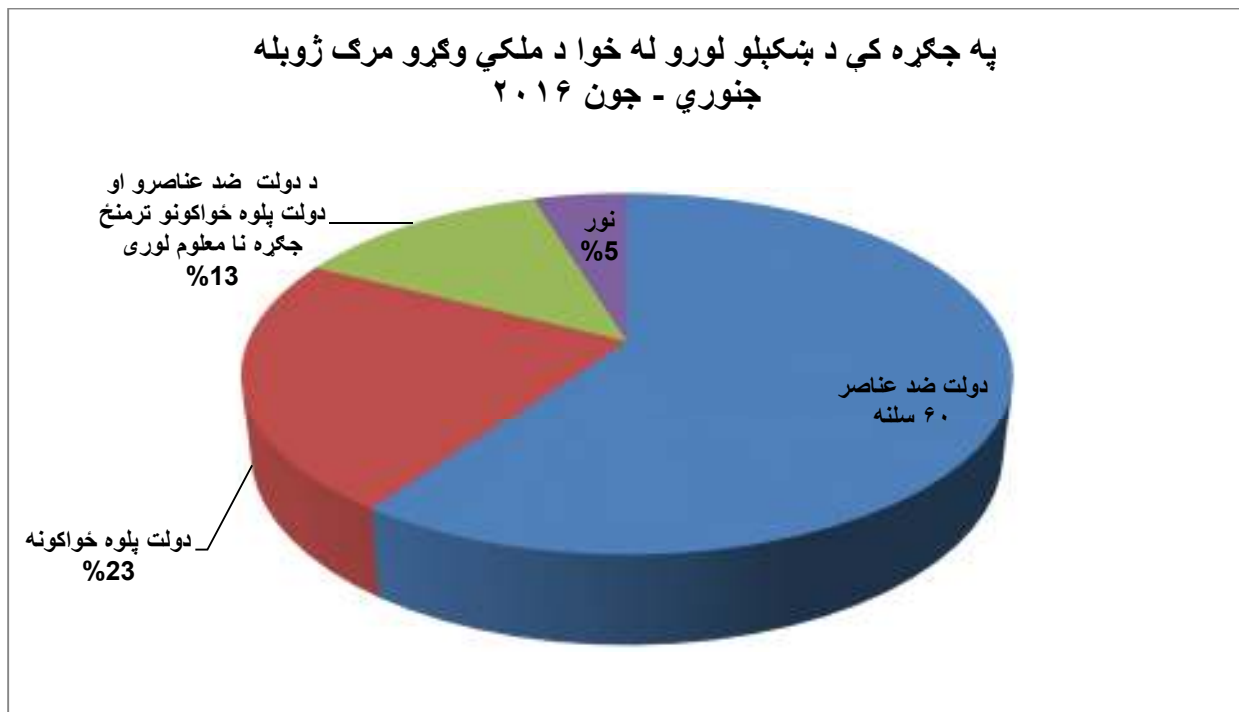


<sup>۴</sup> د ۲۰۱۵ کال د جنورۍ ۱ نېټې څخه تر ۳۰ جون پورې یوناما ۵۶۷ ښځو تلفات ( ۱۶۷ مړې او ۴۰۰ تپیان ) ثبت کړي دي.  
<sup>۴</sup> د ۲۰۱۵ کال د جنورۍ ۱ نېټې څخه تر ۳۰ جون پورې یوناما د ۱۲۸۳ ماشومانو تلفات ( ۳۲۳ مړه او ۹۶۰ تپیان ) ثبت کړي دي.

د دولت ضد وسلوالو عناصرو له لوري د ډله ییزو او ځانمرگو بریدونو سره یو ځای په تدریجي ډول ځمکنۍ نښتې او د دولت پلوه ځواکونو هوایی عملیات د ملکي تلفاتو د ډیر والي لامل شوی ، سربیره پر دې چې د دولت ضد عناصرو لخوا په ځای شویو چاودیدونکو توکو او هدفي وژنو کې کمښت راغلی .

### د ملکي تلفاتو د مسوولیت منسوبول

یوناما د ټولو ملکي تلفاتو ۶۰ سلنه د دولت ضد عناصرو<sup>۵</sup> ته او ۲۳ سلنه یې دولت پلوه ځواکونو<sup>۶</sup> ( ۲۰ سلنه یې افغان ملي امنیتي ځواکونو ، دوه سلنه دولت پلوه وسلواله ډلو او یو سلنه نړیوال امنیتي ځواکونو ته) ته منسوب کړې ده. د ټولو تلفاتو ۱۳ سلنه د دولت ضد عناصرو او افغان امنیتي ځواکونو تر منځ په ځمکنیو نښتو کې رامنځ ته شوې چې په گډه سره دواړه لورو ته منسوب شوې او د دې سره څلور سلنه<sup>۷</sup> ملکي تلفات د نامالوم لوري لخوا د جگړې چاودیدونکي پاتې شونو په پایله کې رامنځ ته شوي.<sup>۸</sup>



<sup>۵</sup> دولت ضد عناصر ټول هغه افراد او وسله والي ډلې رانغاړي ، چې د افغانستان د حکومت او یا نړیوال نظامي ځواکونو په ضد په وسله واله جگړه کې یا وسله وال مخالفت کې ښکېل دي. دې کې هغه څوک شاملېږي چې ځان طالبان ملاتړي کوي او ورسره ټول هغه افراد غیر دولتي وسلواله منظمې ډلې چې په جگړه کې مستقیم برخه اخلي او مختلف نښو باندې ځان نښي چې په دې کې د القادي شبکه ، حزب اسلامي ، د ازبکستان اسلامي تحریک ، اتحاد جهاد اسلامي ، لشکر طیبه ، جیش محمد ، هغه ډلې چې د داعش په نوم پیژندل شوي او ورسره نو وسله واله ډلې چې سیاسي ، ایډیالوجیکي او اقتصادي موخي تقبیوي او په دې کې هغه جرمي ډلې هم شامل دي چې په جگړه کې د ښکېل لوري په استازیتوب جگړه کې برخه اخلي.

<sup>۶</sup> د دولت پلوه ځواکونو اصطلاح د افغان ملي امنیتي ځواکونو او ټول هغه ځواکونو او ډلې دي چې په نظامي او نیمه نظامي عملیاتو یا د بغاوت ضد عملیاتو کې برخه اخلي او په مستقیمه یا غیر مستقیمه توګه د افغانستان د دولت تر قوماندې او اداري لاندې دي شامل دي. په دې ځواکونو کې افغان ملي اردو ، افغان ملي پولیس ، افغان سرلښاري پولیس ، ملي امنیت او افغان سیمه ییز پولیس شامل دي خو تر دې محدود ندي چې د افغانستان قانوني چوکاټ کې فعالیت کوي او هغه دولت پلوه وسلواله ډلې او ملېشي چې د افغانستان په قوانینو کې ځای نه لري او د حکومت د رسمي چوکاټ کې فعالیت نه کوي شامل دي. همدارنګه په دغه اصطلاح کې نړیوال ځواکونه او نور بهرني استخباراتي او امنیتي ځواکونه هم شامل دي. د نور تفصیل د پاره فهرست برخه وګورئ.

<sup>۷</sup> یوناما نیم فیصد نه کم تلفات د پولې پورې غاړې د پاکستان د لوري په افغانستان کې کولی ویشتلو ته منسوب کړي.

<sup>۸</sup> د نامالوم لوري لخوا د جگړې چاودیدونکي پاته شوني چې کوم مشخص لوري ته ندي منسوب شوي یا هغه چاودیدونکي پاته شوني چې د پخوانۍ جگړې نه پاته شوي دي.

## د دولت ضد عناصر

د جنوري د لومړۍ نېټې څخه تر ۳۰ جون پورې یوناما د ټولو دولت ضد عناصرو د عملیاتو په پایله کې ۳۰۸۲ ملکي تلفات (۹۶۶ مړه او ۲۱۱۶ ټپیان) ثبت کړي ، چې دا د ۲۰۱۵ کال د ورته مودې پرتله ۱۱ سلنه کمښت ښيي.<sup>۹</sup> په ملکي تلفاتو کې د کمښت بنسټیز لامل د دولت ضد عناصرو ته منسوب د ځای په ځای شوی چاودیدونکو توکو له امله په ملکي تلفاتو کې ۲۱ سلنه او په هدفي وژنو کې ۲۹ سلنه کمښت په گوته شوی.<sup>۱۰</sup> د چاودیدونکو توکو په نتیجه کې د تلفاتو کمښت د څو لاملونو د یو ځای کیدو پایله ده ، چې په دې کې د افغان امنیتي ځواکونو لخوا په [۱] تمالي ډول د هدف په نیولو کې پرمختګ د دې سبب ګرځیدلي. خو بیا هم یوناما د دولت ضد عناصرو ته منسوب ډله ییزو [۲] او ځانمرګو بریدونو له امله په ملکي تلفاتو کې شپږ سلنه ډیر والی ثبت کړی ، چې په دې کې هغه بریدونه هم شامل دی چې په قصدي ډول پکې ملکي وگړي په نښه شوي دي.

یوناما د ځمکنیو نښتو له امله په ملکي تلفاتو کې دوه سلنه لوړوالی ثبت کړی چې په یواځې ډول دولت ضد عناصرو ته منسوب شوی ، چې دا د ۲۰۱۵ کال په مهال د ثبت شوي میلان په ضد تمایل دی. د ځمکنیو نښتو په مهال د دولت ضد عناصرو ته منسوب په ملکي تلفاتو کې زیاتوالی باید د ځمکنیو نښتو له امله په تلفاتو کې له هغه زیاتوالی سره په اړیکه کې وکتل شي ، چې کوم ځانګړي لوري ته نه دي منسوب شوي او دولت ضد عناصرو او دولت پلوه ځواکونو دواړو ته یې د مسؤلیت نسبت شوی دی.

## د دولت پلوه ځواکونه

د ۲۰۱۵ کال د یوناما او د بشری [۱] ټونو عالی کمشنری په وسله واله جگړه کې د ملکي وگړو د ساتنې په کلني راپور کې له مستند شویو تمایلاتو سره په م [۲] بقت کې ، د دولت پلوه ځواکونو د ۲۰۱۶ کال په لومړۍ نیمایي کې په ډیریدونکي ډول د ملکي تلفاتو لامل ګرځیدلی ، یوناما ۱۱۸۰ ملکي تلفات (۳۸۳ مړه او ۷۹۷ ټپیان) ثبت کړي چې د دولت پلوه ځواکونو له لوري اوبښتي ، چې دا د ۲۰۱۵ کال د همدې مودې په نسبت ۴۷ سلنه ډیر والی ښيي.<sup>۱۱</sup> د دولت پلوه ځواکونو لخوا ډیری ملکي تلفات د هغو غیرو مستقیمو او چاودیدونکو وسلو له امله رامنځ ته شوي لکه توپچي ، هاوان ، راکټ او لاسي بمونه چې د ځمکنیو نښتو په مهال کارول شوي؛ یوناما د افغان امنیتي ځواکونو د هوایی عملیاتو په نتیجه هم ډیری ملکي تلفات ثبت کړي دي. یوناما یادونه کوي چې د دې ډیروالي ممکنه لامل شاید د افغان امنیتي ځواکونو له خوا په ټول افغانستان د زیاتو عملیاتو له تر سره کولو سره تړاو ولري ، خو د تاکتیکي لارښودونو غښتلي کول ، روزل او د غیرو مستقیمو وسلو د کارولو په برخه کې د هدف په نښه کولو کې تمریونونه د ملکي تلفاتو دوامداره ډیریدل راکمولای شي.

یوناما د هوایی عملیاتو په پایله کې د ملکي تلفاتو کې د ۱۱۰ سلنه ډیروالي له امله ځانګړي انډیبننه څرګندوي ، چې ۱۶۱ ملکي تلفات (۵۷ مړه او ۱۰۴ ټپیان) دی او د دې اساسي لامل د افغان امنیتي ځواکونو لخوا مخ پر ډیریدونکي هوایی عملیات دی. د ۲۰۰۹ کال راهیسې چې یوناما د ملکي تلفاتو منظم نظارت پیل کړی. دا لومړی ځل دی چې د افغان امنیتي ځواکونو عملیات د

<sup>۹</sup> د ۲۰۱۵ کال د جنوري ۱ نېټې نه تر ۳۰ جون پورې ، یوناما ۳۴۷۵ ملکي تلفات (۲۸۱۲ کسانو مړینې او ۲۲۴۷ ټپیان) ټولو دولت ضد عناصرو ته منسوب کړي دي [۱] یوناما د ۵۲۵ ملکي تلفات (۲۳۶ مړه او ۲۸۹ ټپیان) د هدفي وژنو په پایله کې ثبت کړي چې د دولت ضد عناصرو لخوا د ۲۰۱۶ په لومړۍ نیمایي کې ترسره شوي ، چې د ۲۰۱۵ کال د ورته مودې کې ۷۴۲ (۴۴۲ مړه او ۳۰۰ ټپیان) وو.

[۲] یوناما ډله ییز برید هغه قصدي او همغږي برید وایی چې پدې کې ځان وژونکي وسله (په ځان پورې تړل شوي چاودیدونکي توکي یا په موټر کې ځای په ځای شوی چاودیدونکي توکي) د یو څخه زیات برید کونکي او د یو څخه ډیر وسيلې وي (لکه په ځان پورې تړل شوي چاودیدونکي توکي یا هوا). په ډله ییز برید کې باید دغه درې واړه عناصر ضرور شامل وي [۳] د ۲۰۱۵ کال د جنوري د ۱ نېټې څخه تر ۳۰ جون پورې ، یوناما د ۸۰۴ ملکي تلفات (۲۳۹ مړه او ۵۶۵ ټپیان) ثبت کړي چې د دولت پلوه ځواکونو لخوا اوبښتي دي.

۱۱۱ ملکي تلفاتو (۱۹ مړه او ۹۲ ټپیان) لامل شوي ، چې د نړيوالو امنيتي ځواکونو له هوايي عملياتو څخه د راولاړ شويو تلفاتو (۵۰ ملکي تلفات (۳۸ مړه او ۱۲ ټپیان) څخه ډیر يا وراوړي.

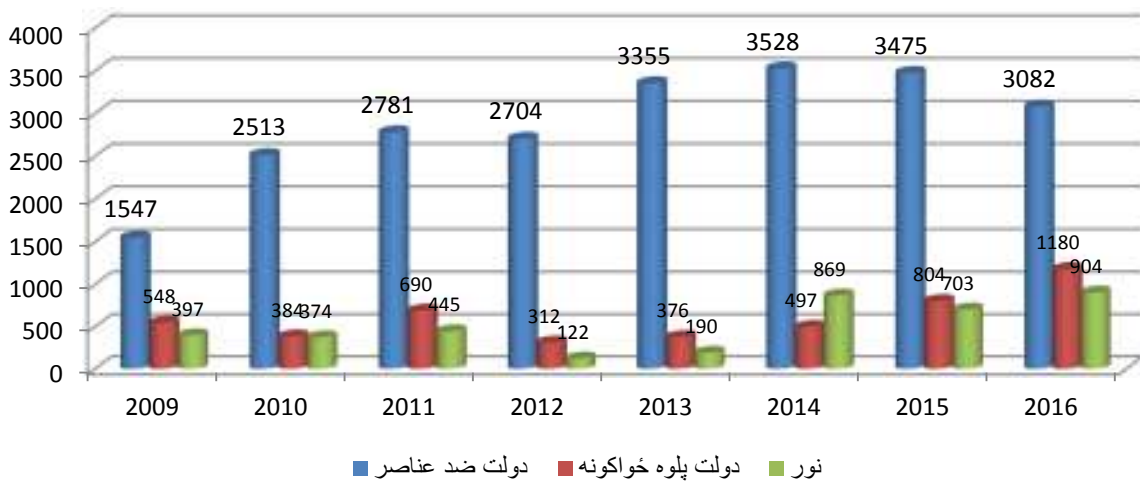
### هغه ملکي تلفات چې مسولیت یی کومې خاصې ډلې ته نه منسوب کیږي

د ۱۶۶، ۵ ملکي تلفاتو له جملې څخه چې د یوناما په واسطه ثبت شوي ، ۱۳ سلنه یی چې ۱۴۸ مړه او ۴۷۷ ټپیان دی چې ټول ۶۶۱ ملکي تلفات کیږي مسولیت یی کومې ډلې ته نه منسوب کیږي. او دغه ۱۳ سلنه ملکي تلفات چې د افغان امنيتي ځواکونو او د دولت ضد عناصرو ترمنځ په ځمکنیو شخړو کې رامنځته شوي د جنگ دواړو طرفو ته منسوب کیږی ، او پاتې ۴ سلنه ۶۸ مړه او ۱۷۵ ټپیان دي چې ټول ۲۴۳ ملکي تلفات کیږي د جنگ د پاتې شونو او یا ناچاودیدونکو توکو په واسطه رامنځته شوی.

### ځمکنی نښتې

د یوناما ۲۰۱۴ او ۲۰۱۵ کلنو د راپورونو په اساس د ۲۰۱۶ کال په اوله نیمایي کې تر ټولو ډیر ملکي تلفات د ځمکنیو شخړو څخه رامنځته شوی ، چې ټول ۱۹۷۲ دی او پدی کې ۵۴۹ مړه او ۱۴۲۳ ټپیان دی. دغه شمیر په ۲۰۱۵ کال کې د لومړۍ نیمایي په نسبت ۲۳ سلنه زیات دی. هغه ملکي تلفات چې د دولت پلوه ځواکونو په واسطه په ځمکنیو شخړو کې رامنځته شوی ۴۱ سلنه دی. په کوم کې چې ۲۳۲ مړه او ۵۸۱ ټپیان دی چې ټول ۸۱۳ ملکي تلفات کیږي. همدارنگه هغه ملکي تلفات چې د دولت ضد ځواکونو د لوري په ځمکنیو شخړو کې رامنځته شوی ۲۷ سلنه دی ، چې ټول ۵۳۰ ملکي تلفات کیږي چې په کې ۱۴۵ مړه او ۳۸۵ زخمیان دی. هغه ملکي تلفات چې د یوناما لخوا د جنگ دواړو خواوو ته راجع شوي ۳۱ سلنه دی. چې ټول ۶۱۹ ملکي تلفات دی چې پدی کې ۱۶۹ مړه او ۴۵۰ ټپیان دی. پاتې ۱ سلنه تلفات چې ټول ۱۰ ملکي تلفات دي چې پدی کې ۳ مړه او ۷ ټپیان دي ، د افغانستان او پاکستان پر پوله د شخړو په واسطه رامنځته شوی.

په جگړه کې د ښکېلو لوړو لخوا د ملکي وگړو مرگ ژوبله  
جنوري څخه ترجون ۲۰۰۹-۲۰۱۶



د ۲۰۱۵ کال د ۱- جنوري او ۳۰ جون په موده کې یوناما د ځمکنی شخړو څخه ۱۶۰۲ ملکي تلفات ثبت کړي چې پدی کې ۳۸۷ مړه او ۱۲۱۵ ټپیان وه

## مشاهدات

۲۰۱۶ کال په لومړيو شپږو مياشتو کې د دوامداره بې امنی او سیاسي کړکېچونو له وجې په جنګونو کې ملګري تلفات بې ساری وو ، او د دولت پلوه متخاصمو ډلو تر منځ شخړو او د دولت ضد متخاصمو ډلو<sup>۴</sup> ترمنځ شخړو ، ملګري وګړو ته اضافي سر دردی او ننګونی پیدا کړی.

طالبانو خپلو بې توپیره نکتیکونو ته ادامه ورکړې ، ځان وژونکی او ویجاړوونکی بریدونه یې ترسره کړل. همدارنګه دوی خپلې هڅې جاري وساتلې چې د هیواد ځینې سیمې په ولکه کې وساتي ، او پداسې ډلې لیتونو کې یې د ونډې اخیستلو کونښنې وګر چې اټکل کېږي ډلګومت په هغو کې پاتې راغلی ، د بیلګې په توګه د قانون او نظم ساتنه ، پوهنه او په نورو پرمختیایي برخو کې یې ځان ډلګال بنودلی دی.

۲۰۱۵ کال د سېتمبر په میاشت کې کله چې د کندز ډلګاضي سا ډلګې سقو ډلګې شوي او امنیتي ننګونی زیاتې شوی ، نو متحده ایالاتو د امنیتي ځواکونو سره د دولت ضد عناصرو ، د داعش پلوه ډلو<sup>۵</sup> په ګډون په مقابل کې خپله تکتیکي ډلګمابه زیاته کړه. که څه هم ګڼو هڅو د سولې په لور تمې پیدا کړي ، خو اوسني سیاسي او نظامي وضو ډلګت په لنډ محال کې د جګړې دوام په ګوته کوی. نو داسې بریښي چې د تلپاتې سولې راتګ او د تاوتریخوالي پای ډیر وخت ته ضرورت لري.

پورتنی ډلګالت د بشر د ډلګقوقو لپاره خورا ستونزمن محیط رامنځته کړی ، او په ځنې سا ډلو کې یې د بشر د ډلګقوقو د له منځه وړلو لامل شوی ، چې د ملګري وګړو ساتنه یې ستونزمنه کړي.

د جنګ د دواړو خواوو له طرفه د ځمکنیو شخړو په نتیجه کې په ارزګان ، هلمند ، بغلان او کندز ولایتونو کې په زیاته کچه ملګري تلفات رامنځته شوي ، او دغه جنګونه د عامو خلکو د اوسیدنې د ځایو تر څنګ او یا هم د دوی په میشت ځایونو کې تر سره شوی. ددی جنګونو له وجې ډیر ملګري وګړي وژل شوي ، ټپي شوي ، بې ځایه شوي ، ملکیتونه یې خراب شوي او همدارنګه د ډیرو نورو خدماتو څخه بې برخي شوي. یوناما ډیر تلګداد داسې قضیې ثبتې کړې چې د هغو ناچاودو توکو په وجه رامنځته شوي کوم چې ددغه جنګونو څخه پاتې شوي. تر اوسه ، نه افغان امنیتي ځواکونو او نه هم د دولت ضد عناصرو داسې کومه پالیسي باندي کار کړی او نه یې کوم بل اقدام کړی ترڅو د ناچاودو توکو ځایونه پاک او یا په نښه کړی.

سره ددی چې ۲۰۱۶ په اوله نیمایي کې د دولت ضد عناصرو لخوا ملګري تلفاتو کې زیاتوالی راغلی ، د طالبانو په شمول ورته ګروپونو په قصدي توګه ملګري وګړي د ځانمرګه او نورو ویجاړونکو بریدونو په واسطه په نښه کړي. او په همدې دلیل ملګري وګړي د رنګارنګ ستونزو سره مخ شوي ، په ځانګړی توګه چې دغسی پیښی په بنآری سیمو او مسجدونو کې ترسره شوي دي. په ۲۰۱۶ کال کې تر اوسه ځان وژونکي او ډله ییز بریدونه په دوهم ډلګار کې راځي چې زیات ملګري تلفات یې اړولی. په مرکز کابل کې د ملګري تلفاتو

<sup>۴</sup> د دولت پلوه مسلګ ګروپونو اصلا ډلګ یو منظم غیردولتي نهادونو ته وایی اود دولتي ځواکونو ، یاغیانو اومجرمودلو څخه توپیرلری. دولتي مسلګ ګروپونه دهغو افغان محلی پولیسو څخه فرق لری کوم چې د داخله وزارت د مستقیم امر او کنترول لاندی دی ، نوموړی ګروپونه دافغانستان په قوانینو کی کوم ځای نه لری ، مسلګ ګروپونه ددی توانندی لری چې د زورپواسطه خپلوسیاسی ، نظریاتی اواقصادی هدفونو ته ځان ورسوی ، خو دوی د دولت درسمی نظامی سیستم ، دولت ته متعهد ګروپونه او یا په دولت کی دداخلی نهادونو په چوکات کی نه راځي او په هغه دولت کی چې دوی عمل کوی دهغی دولت د کنترول ترچوکات لاندی نه دی. په بلطی ډلګ لاتونوموړی مسلګ ګروپونه دولت یا دنوروايالاتونو مستقیمه یا غیرمستقیمه ډلګمایت ترلاسه کوی ، لاندینی ګروپونه هم د پورتنی ډلګریف لاندی راځي خو تردوی پوری محدود نه دی: دملی هڅونی ډلګرت ، داخلی ملیشه (چې اساس یی قومی یا قبیلوی وی) اوملګی دفاعی ځواکونه اونیمیه نظامی ګروپونه(اودی ته ورته ګروپونه چې ددولت ترکنترول لاندی ندی).

<sup>۵</sup> په افغانستان کی د اسلامی دولت ډلی اصلا ډلګ څخه چې د عربی داعش ډلی اطلاق پری کیږی ، پداسی ډلګ کی چې د هیواد په بلطی سیمو کی نوموړی اصلا ډلګ خارجی جنګیالیوته استلګمالیږی ، بیدون له دوی د پلوی نه. د داعش اصلا ډلګ (دعراق اوسوریه د اسلامی دولتونو څخه اخستل شوی ده)



له جملې څخه ۶۲ سلنه ملګري تلفات د ځان وژونکو او ډله ییزو بریدونو څخه رامنځته شوي ، په شمول د هغې ډله ییز برید پېښې چې په ۱۹ د اپریل په کابل کې ترسره شوه په کومه کې د جمهوري ریاست د لوړپوړو امنیتي چارواکو د ساتنې ریاست په نښه شوی و ، او ۳۹۳ تلفات یې اړولي وو او طالبانو د پېښې مسولیت په غاړه اخیستی و. که څه هم د ځای پر ځای شویو چاودیدونکو توکو<sup>۶۶</sup> په کارونه کې ، په تېره بیا د هغو توکو په کارونه کې چې د فشار د الې په ذریعې چول کېږي ، کموالی د دې سبب ګرځیدلی چې د دولت ضد عناصرو له خوا په ملګري تلفاتو کې کموالی راشي ، خو دغه کموالی تر یوې اندازې باید د هغو هڅو پایله وګنل شي چې د افغان امنیتي ځواکونو له خوا د ځای پر ځای شویو چاودیدونکو توکو د تشخیص او خنثي کولو په موخه ترسره شوې دي.

په داسې حال کې چې یوناما ددې یادونه کوي چې لومړني اقدامات د طالبانو له خوا ونیول شول چې په عام ډول د ملګري تلفاتو زیان په غاړه واخلي ، دوی باید د ملګري وګړو لپاره یو تشریح چې د نړیوالو قانون سره په م<sup>۶۷</sup> ابقیت کې وی پیدا کړي ، او همدارنګه د نړیوالو قوانینو سره سم خپلو مسولیتونو ته په کتنو سره په قصدي توګه د ملګري وګړو د نښه کولو څخه مخنیوی وکړي. په تاکتیکي کچه به په پالیسي کې دا ډول بدلون ملګري تلفات په سملاسي ډول کم کړي چې له جګړو څخه راپیدا کېږي.

په همدې شکل یوناما یادداشت کړی چې د جګړو د دوام اثر نه یواځې ښځې او انجونې په زیاته پیمانه وژلي او یا تپي کړي ، بلکې ددوی لاسرسی یې ن<sup>۶۸</sup> لیم ته ، صحت ته ، او ددندګ راتګ<sup>۶۹</sup> ته محدود کړی ، د خواشینۍ ځای دی چې ددولت ضد عناصر د تاوتریخوالي له لارې اخلاقي م<sup>۷۰</sup> لبار ت<sup>۷۱</sup> ببقوی. یوناما مشاهده کړې چې ددې کال په لومړیو کې ددولت ضد عناصرو لخوا د ښځو په برخه کې د اخلاقي جرمونو په نوم د صحرايي محکو په سزا ورکونه کې زیاتوالی راغلی ، چې په نتیجه کې ښځې د لایاتو مشکلاتو سره مخ شوی ، په خاصه توګه کله چې دوی د جنګ په وجه یې ځایه او د خپلو کورنیو لپاره یوازینۍ سرپرستی پاتی شي.

څرنګه چې ددولت ضد عناصر په زیاته توګه د ملګري تلفاتو د رامنځته کولو سبب شوی ، همدارنګه یوناما د ملګري تلفاتو په ډیروالی کې ددولت پلوه ځواکونو په اړه تشویش ښودلی دی. ډیری ملګري تلفات د دولت امنیتي ځواکونو له پلوه د منفجره وسلو په اساس په جنګي شخړو کې رامنځته شوی.

یوناما د ۲۰۱۵ کال په نیم کلن او کلني راپورونو کې د امنیتي ځواکونو په هکله یو بل تشویش په ګوته کړی و چې دوی د خپلو هوایي بریدونو په نتیجه کې ډیری ملګري تلفات رامنځته کړي. د هغه وخت نه چې یوناما په رسمي توګه د ملګري تلفاتو ثبتول شروع کړی ، نو په دغه موده کې افغان امنیتي ځواکونو د نړیوال ځواکونو په پرتله ډیر ملګري تلفات رامنځته کړي. همدارنګه یوناما له دې درکه اندېښنه لري ، چې ل<sup>۷۲</sup> کومت لا اوس هم د امنیت د ساتلو او د عملیاتو د ترسره کولو لپاره په تېره په جوزجان ، فاریاب او خوست ولایتونو کې پر هغو ل<sup>۷۳</sup> کومت پلوه وسله والو ډلو تکیه کوي ، چې د راپورونو له مخې له نامتو زور واکونو سره اړیکې لري. دغې ډلې د راپورونو له مخې د سرغړونو په اړه له م<sup>۷۴</sup> افیت څخه برخمنې دي ، چې له دغو زور واکونو سره اړیکې لري.

ددې ننګونو سره سره ، یوناما د جنګ د خواوو له لوري په جنګ کې د ملګري تلفاتو کمولو او پالیسو په جوړونه کې ب<sup>۷۵</sup> ضی پرمختګونه مشاهده کړي. خصوصاً کله چې دوی د هدف ټاکنه کوي. یوناما ددولت سره د ملګري تلفاتو د کمولو لپاره د ملي پالیسي جوړولو په اړوند همکاري جاري ساتلي. او ددغې راپور تر مودې پورې پکې ځای پر ځای شوی ، ترڅو یوه مشخص نهاد ددې لپاره رامنځته

<sup>۶۶</sup> دمتمده ایالاتو راپورچې (په افغانستان کې د امنیت او ثبات لوړولو) په هکله لیکلی وګوري. چې ۳۰ صفحه د ۲۰۱۶ کال د جون په میاشت کې لیکلی او په لاندې لنک کې پیدا کولی شئ. [http://www.defense.gov/portals/1/documents/enhancing\\_security\\_and\\_stability\\_in\\_afghanistan-june\\_2016.pdf](http://www.defense.gov/portals/1/documents/enhancing_security_and_stability_in_afghanistan-june_2016.pdf), last accessed 19 June 2016.



کړې چې په جنګ کې ملګري وګړو ته رسيدلی زيان او وفاق وڅيړي. او د ملګري وګړو د ساتنې په برخه کې په لوړه کچه د دولت له همکاري څخه ډلگه مایه وکړې ، او لومړنۍ اقدامات به داوی ترڅو د ملګري تلفاتو په برخه کې کمښت رامنځته شي .

۲۰۱۵ کال په پرتله د دولت ضد عناصرو له لوري په شوو ملګري تلفاتو کې د هدفی وژنو او بمی چاودنو په پيښو کې کمښت راغلی ، د پالیسی د یوې موضوع په توګه ، طالبانو او د دولت ضد عناصرو هغه ملګري وکړې چې د بشرپالنې د نړيوالو قوانينو له مخی د خونديتوب ځای ورکړل شوی ، په قصدي توګه تر هدف لاندې راوستي .

ددغو پرمختګونو سره سره ، ملګري تلفات بیا هم په لوړه کچه شتون لری. په جدی توګه دی ته ضرورت دی چې د جنګ خواوی په جنګ کې د ملګري وګړو د خونديتوب په موخه موثر ګامونه پورته کړي او د بشرپالنې نړيوال قوانينو ته په کتو خپل مسولیتونه تر سره کړي.

یوناما تاییدوی چې ، د بشرپالنې نړيوال قوانينو غوښتنه دا ده چې د جنګ خواوی په جنګ کې د ملګري وګړو د خونديتوب په موخه موثر ګامونه پورته کړي ، ترڅو د نوموړو قوانينو په رڼا کې د تاوتریخوالي ډلساب ورکونه وشي ، او متضررو ملګري وګړو ته جبران ورکړي.

یوناما د جنګ په خواوو غږ کوی چې ټول هغه افراد یا مسلح ګروپونه چې ملګري وکړي په قصدي او بی ډلگه مایه توګه تر هدف لاندې نیسی ، وژني یی او یایی ټپیانوی ، ډلساب ورکونې ته ډلگه مایه راوستي .

یوناما د جنګ خواوو ته لاندنی سپارښتنې لری تر څو ټولې هغه هڅی چې د ملګري وګړو د خونديتوب په موخه ترسره کیري ډلگه مایه کړي او خپل مسولیتونه د بشرپالنې د نړيوالو قوانينو په رڼا کې ترسره کړي .

## سپارښتنې

### دولت ضد عناصر

د بشر پالنې د نړيوال قانون لاندې د ژمنو سره په مډلگه بقت کې

- په عمدي توګه د ملګريانو او ملګري وګړو د میشت ځایونو ، په ځانګړی ډول د مرستندویه کارګونکو ، د دولت د ملګري کارګونکو ، خبریالانو ، د بشری ډلگه مایه ډلگه مایه ، قاضیانو ، څارنوالانو ، د عبادت ځایونو او د کلتوري مرکزونو په وړاندې د په نښه کولو څخه ډډه وشي ، او د ملګري وګړو داسې ډلگه مایه ډلگه مایه چې د بشر پالنې د نړيوال قانون سره مډلگه بقت کې وی ، په کار واچول شي .
- په بې توپیره او غیر متناسبو ډله ییزو او ځان وژنکو بریدونو کې د ډلگه مایه شویو چاودیدونکو توکو د استعمال ډول ، په ټولو هغو ځایونو کې چې ملګري وکړي تک راتګ کوي او د فشار په ذریغه د غیر قانوني چاودیدونکو توکو د چولو څخه ډډه کول .
- د ملګري وګړو د ګڼ میشتو سیمو څخه په عامه ګڼ میشتو ځایونو د راکیتونو ، لاسی بهونو ، د هاوان د ګولیو استعمال مخنیوی .

- د طالبانو د مشرتابه له خوا د هغو بیانیو نافذول کوم چې پر ملکيانو او د ملکيانو په میشت ځایونو د [۲]ملو مخنیوی کوي. د هغو لارښودونو پلي کول چې د طالبانو غړو ته امر کوي چې د ملکي تلفاتو مخه ونیسي ، او د طالبانو د ملکي کسانو د ساتنې د پالیسې گانو خپرول او هغه کسان مسول وګڼي څوک چې ملکي کسان د هدف لاندې نیسي ، وژني یا یې ژوبلوي ، او ډاډ [۲]اصل کړي چې ټول لارښودونه او [۲]کمونه د بشر پالنې د نړیوال قانون سره په م[۲]بقت کې وي.
- د طالبانو تر نفوذ لاندې سیمو کې د بنځو او نجونو د بشري [۲]قونو په اړه د طالبانو د مشرتابه له خوا د اعلامیو په نظر کې نیول ، د نجونو د ښوونې او روزنې ، ښوونکو او په عمومي توګه د پوهنې د سکتور په وړاندې د [۲]ملو او ګواښونو او [۲]ملو څخه مخنیوی.
- ډاډ [۲]اصل شي چې دولت ضد عناصر ښوونځي ، روغتونونو ، کلینیکونو او نور خوندي ځایونه د خپلو پوځي موخو لپاره نه کاروي ، او د روغتیا پالنې د کارکونکو په وړاندې د ګوزب د واکسیناتورانو او د پولیو د واکسین د کمپاینونو په ګډون د ټولو بریدونو او ګواښونو د ترسره کولو څخه ډډه وکړي ، او د هر ډول اعمالو د ترسره کولو څخه چې موخه یې د پوهنې او روغتیا پالنې د لاسرسې وړ [۲]پارونو ته د انفرادي کسانو د [۲]قونو لاسرسی دی ، مخنیوی وکړي .

## د افغانستان دولت

- د افغانستان د دولت له خوا په ګڼ میشتو ملکي سیمو کې د هاوانونو ، راکتونو ، لاسي بمونو ، او نورو غیر مستقیمو وسلو ، او د هوايي بریدونو درول. د چاودیدونکې وسلو او پوځي الوتکو د کارولو په تړاو روښانه تاکتیکي لارښودونو او د جګړې د اصولو او نورو کړنلارو را منځ ته کول او د هغو پلي کول.
- د ملکي تلفاتو د کمولو د ملي پالیسې پلي کول او د عمل د پلان نهیې کول ، په دې کې باید داسې واقفې موخې او تدبیرونه شامل شي چې موخه یې په جګړه کې د ملکي تلفاتو د شمیر کمول وي ، او د دولت په دننه کې د یوه اختصاص شوی نهاد د را منځ ته کولو څخه ډاډ چې موخه یې د شخړې سره د تړلو ټولو پیښو څیرنه کوم چې ملکي کسانو ته زیان رسوي.
- د ټولو ناقانونه وسله والو ډلو ، ملېشو او د ملي پاڅون د خوځښتونو ژر تر ژره بې وسلې کول او منحلول.
- د افغان امنیتي ځواکونو او دولت پلوه وسله والو ډلو له خوا د بشرپالنې د نړیوال قانون د سرغړونو ، د نړیوال بشري [۲]قونو د قانون او د بشري [۲]قونو د قانون د سرغړونو د ټولو مواردو څیرل ، او د افغان او نړیوالو قوانینو لاندې لکه څنګه چې اجابت کیږي د هغو ټولو مسولو کسانو [۲]قتیب او محاکمه.
- ډاډ [۲]اصل شي چې د سرغړونو قربانیان د پام وړ خسارې تر لاسه کړي ، د ملکي کسانو د کورنیو لپاره چې د شخړې سره د تړلې خشونت په نتیجه کې وژل شوي او تپې شوي د خسارې ښه طرز[۲]ملونه چمتو کړي ، د هغو طرز[۲]ملونو په اړه د عامه پوهاوی لوړول چې موخه یې د خسارې تر لاسه کول او اساسي خدمتونو ته لاسرسی وي او همدارنګه ډاډ [۲]اصل شي چې د جبران م[۲]لبې او اساسي خدمتونو ته ښځې او نجونې مساوي لاسرسی ولري.
- د افغان ملي امنیتي ځواکونو ظرفیت لوړولو ته د لومړیتوب ورکول څو د کشف ، راغونډولو ، پروسس کولو او د [۲]ملوماتو د خپرولو په شمول ، دنن[۲]بیه شویو چاودیدونکو توکو د څښتن کولو او د قوماندې ، کنترول او په موثره توګه دنن[۲]بیه شویو

چاودیدونکو توکو سره د مبارزې په وړاندې عملیات ترسره کړي <sup>۱۷</sup> . د نښه شویو چاودیدونکو توکو سره د مبارزې د ملي ستراتیژۍ د بشپړ تېلیق لپاره ټولې اړینې سرچینې اختصاص کړي.

- د ښوونځیو ، روغتونونو او روغتیایي مرکزونو څخه د پوځي اهدافو د کارولو په ټیټ سمدستي مخنیوی. ډاډه حاصل شي چې ټول کسان د ښوونې او روزنې او روغتیا پالنې د لاسرسی وړ ملاتړونو ته لاسرسی لري.

### نړیوال نظامي ځواکونه <sup>۱۸</sup>

- د نښتو د ترسره کولو په وخت کې د ملګري تلافاتو د کمولو په هکله د یوې ملي پالیسي د تېلیق په برخه کې د افغانستان د لاکومت ملاتړ ، او د یوه مناسب پلان د جوړولو په موخه ، چې د نښتو د ترسره کولو په وخت کې د ملګري تلافاتو د پېښویدو څخه مخنیوی وکړي باید ریښتینې موخې شاملې وي.
- د ۲۰۱۶ کال نه وروسته په پالیسي او عملیاتي کچو کې د افغان ملي امنیتي ځواکونو لپاره د روزنو ، سرچینو او اړوند ملاتړ برابرولو دا چارې باید تاکتیکي کچو ته هم وغزولې شي ، د غیر مستقیمو ډزو او او پوځي الوتکو د کارولو په ټواله د ملګري تلافاتو د را کمولو تدبیرونه او روزنې او مناسبو پروتوکولونو ته اړتیا ، او باید ډاډه حاصل شي چې ژمنې د بشر پالنې د نړیوال قانون لاندې اجابت کوي.
- د افغان ملي امنیتي ځواکونو د ملاتړ دوام تر څو قوماندانان او کنترول په لاس کې ونیسي او همدارنګه د ۲۰۱۶ کال او له هغه نه وروسته موده کې د کشف ، را غونډولو ، پروسس کولو او د ملاتړونو د خپرولو په شمول د چاودیدونکو توکو پر وړاندې د عملیاتو او نښه شویو چاودیدونکو توکو د خنثی کولو چارې په موثره توګه ترسره کړي.
- د داسې اقدامونو ترسره کول څو ډاډه حاصل کړي چې د ۲۰۱۵ کال په اکتوبر میاشت کې د یوه هوايي برید په پایله کې د کندوز ولایت د بی پولې ډاکټرانو (ام اس اف) پر روغتون تر سره شو د برید خپلواکه ، بی پرې ، شفافه او واقعي څېړنه تر سره شي او موندنې یې په عامه ډول خپرې کړي ، او هغه څوک چې د دی جنایي پېښې مسؤل دي باید د نظامي قوانینو پر اساس محاکمه شي.
- د هغو عملیاتو په هکله په کومو کې چې نړیوال امنیتي یا استخباراتي ځواکونه ښکیل وي د ملګري تلافاتو د ادعاوو په تېلیق د شفافو بیا کتنو او څېړنو ترسره کول ، په ځانګړې ډول د هوايي بریدونو او تلاشې کولو په ټواله تر څو ډاډه حاصل کړي چې ژمنې د عملیاتي ټولیتونو او د بشر پالنې د نړیوال قانون او نړیوالو بشري ټولونو د قانون سره په ملاتړ کې دي.
- د قربانیانو او ژوندې پاته شویو کسانو لپاره د جبران غوښتنو او د مرتکبینو د ټنساب لپاره د ټنساب ورکونې څخه د ډاډه حاصلولو په خاطر د بشر پالنې د نړیوال قانون ، بشري ټولونو د قانون او د نړیوالو پوځي ځواکونو له خوا د جنایي

<sup>۱۷</sup>د تعبیه شوی چاودیدونکو توکو استثمار هغه پروسه ته ویل کیږ چې په هغه کې مالومات او لاس ته راغلی مواد در چوډیدونکی توکو څخه تولیدی، پروسیس او ویشل کیږی ترڅو عملی مالومات تر لاسه، چې په ترڅ کې خاص میتودونو او لاری چاری د چاودیدونکو توکو پر ضد مبارزه او د هغه لړ کې د حکومت ضد وسلو او منابع کم سی. د چاودیدونکو توکو استثمار د کشفولو، ساتنو، تشخیصولو او کشفولو په معنی دی چې د تخنیکي متخصصینو په واسطه باندی ده تشخیص او بایومتریک معایناتو دپاره کارول کیږی. دی چاودیدونکو توکو استثمارول یو دیر مهم برخه ده.  
<sup>۱۸</sup>یوناما دفتر په دی باور دی چې د ناټو قاطع ملاتړ ماموریت هر وقت نوی مالومات در سپارښتنی دپار چی دی (۱۸ ولای ۲۰۱۶) هوکړه لیک پر اساس باندی دی وړانده کوی.

عملونو د سرغړونو د ټولو اعتبار لرونکو ادعاوو د موثره ، خپلواکو ، بې پرې او شفافو ځیرنو څخه ډاډ تر لاسه شي.

